
**4th Session, 56th Legislature
New Brunswick
58-59 Elizabeth II, 2009-2010**

**4^e session, 56^e législature
Nouveau-Brunswick
58-59 Elizabeth II, 2009-2010**

**BILL
28**

**PROJET DE LOI
28**

An Act to Amend the Conflict of Interest Act

Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts

Read first time: January 20, 2010

Première lecture : le 20 janvier 2010

Read second time:

Deuxième lecture :

Committee:

Comité :

Read third time:

Troisième lecture :

MR. JODY CARR

M. JODY CARR

2010

BILL 28

PROJET DE LOI 28

An Act to Amend the Conflict of Interest Act

Loi modifiant la Loi sur les conflits d'intérêts

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *Subsection 12(1) of the Conflict of Interest Act, chapter C-16.1 of the Acts of New Brunswick, 1978, is amended by adding “or violates or fails to comply with subsection 8(1)” after “conflict of interest”.*

1 *Paragraphe 12(1) de la Loi sur les conflits d'intérêts, chapitre C-16.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1978, est modifié par l'adjonction de « ou enfreint ou omet de se conformer au paragraphe 8(1) » après « conflit d'intérêts ».*

2 *This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.*

2 *La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.*